

Ha pasado la hora de bajar por construir iglesias y decorar altares; al presente nos urge sobremedida: cubrir la nación de periódicos que publiquen la verdad.

LA EPOCA

INSTRUCCION * ORGANIZACION

AÑO II San José, Costa Rica, Domingo 29 de Diciembre de 1935 No. 146

Con la buena prensa se hace todo: escuela, templo, asilo, gobierno... Todo se hace con ella. Con la mala prensa se destruye todo. La mala prensa es la trinchera de la anarquía.

“LOS SABLES Y LAS TROMPETAS LLAMAN A GUERRA”

REFLEXIONES PARA FIN DE AÑO

Estamos en las postrimerías del año 1935.

Dentro de poco oiremos los signos convencionales, que, al filo de la media noche—la del 31 de diciembre—anuncien como derrumbes monstruosos, la caída total del año en la cima de los siglos.

La fatuidad del momento hace que los hombres de la época apenas se den cuenta, por el tránsito de sus negocios, del hondo significado del tiempo.

La transición de un día a otro, supone una nutrida concatenación de hechos que reflejan en el alma, en el cuerpo, en lo tangible o intangible del hombre, en sus acciones todas.

El tiempo es la duración que necesitan la idea o la semilla para germinar y florecer. Nada se escapa a su influjo, pero se domina al tiempo, obediéndolo.

Un hombre que no crea en el tiempo, como moneda preciosa de un más allá feliz; que no lo estime como factor de redención y que lo desprecie, sin que se le ocurra pensar en una finalidad inmediata—la que corre parejas con sus días—es un fatuo, es un iluso.

En la naturaleza las hierbas o los árboles fecundan y dan su fruto conforme a su bondad esencial; pero no en un día cuajan; no en un día llenan su misión.

Así transcurre en la vida humana.

Crisol de nuestros pensamientos debe ser el tiempo, por la meditación en las cosas altas y oro finísimo nuestras acciones por el buen uso que hagamos de nuestra libertad. Porque es el hombre el que forja con su libre albedrío su propio destino sobrenatural y su propio gobierno temporal.

Quienes sigan creyendo que el hombre no es sino bestia «iluminada» sólo por la luz racional, que lean por lo menos a Franklin, que supo de la aritmética del tiempo.

Describe ese gran pensador espiritualista a un hombre rico, pero de vida ociosa, que en doblando los treinta años, pensó en serio en el valor del tiempo, y en una noche de profunda reflexión, pensó así:

«Entre grandes y pequeñas, y una semana con otra,—se dijo a sí mismo—cerca de una docena de volátiles han dado sus vidas para dilatar la mía; lo que en diez años monta por lo menos a seis mil», y de este modo, haciendo un balance ingenioso de todos aquellos otros animales que habían sido sacrificados, para sostenerle y alimentarle, llegó a la conclusión de que todas y cada una de esas bestias, habían llenado su misión. «Cada marisco, cada ostra que he comido—se dijo el hombre de Franklin—han llenado su lugar en la escala de los seres con más dignidad que yo».

«Ahora bien, qué es lo que yo he hecho por Dios o por los hombres en todo este tiempo?»

Alberto, que así se llamó el hombre descrito por Franklin, continuó sus reflexiones morales, con una fuerza de razonamientos tan justos y tan severos, que, a pesar de haber cumplido sólo treinta años, se sujetó el mismo a mular enteramente de vida, a abandonar la senda de sus extravagancias y a adquirir algunos conocimientos útiles. Y advierte el mismo Franklin que vivió aún muchos años como hombre honrado y excelente cristiano.

Feliz Año Nuevo nos decimos unos a otros, pero el sentimentalismo no quita el amargor del día.

Queremos llevar la felicidad a otros, pero sin sentirla nosotros.

Actualmente no se oye, como dice el Evangelio, sino ruidos de guerra. Los jefes de gobierno, preocupados de los negocios vanos de la política podrán cruzarse mensajes de sonrosada ventura, augurios de un nuevo año colmado de dichas, pero quien conozca la desmedida ambición de poderío militar,

Pasa a la pág. 5

LONDRES, 28.—El canciller Hitler está convencido de que la situación crítica de Europa y en la que se oyen los sables y las trompetas llamando a la guerra, no es la más oportuna para discutir sobre la limitación de los armamentos.

Alemania, ha declarado el Canciller alemán, no está dispuesta a in-

Pasa a la pág. 5

LO DEL DIA

Juegos prohibidos

En los días que se avencinan la ciudad capital entra de lleno en el período llamado de las fiestas.

La alegría popular parece desbordarse, y las leyes, elásticas durante todo el año, alcanzan, aproximándose el 1º de enero, su máxima longura en provecho de los libertinos.

Así, el licor hace destrozos, porque se ofrece a los ahitos a la vuelta de cada esquina; las mujeres de vida licenciosa, desafían más que nunca la moralidad social y los tahures, viniendo de los antros en donde es lícito el mal, atisban, públicamente a sus presas.

El año pasado las víctimas de los juegos prohibidos se contaron por centenares.

Hombres venidos del campo, a pasar días de franco esparcimiento con sus familias, fueron sorprendidos por los apaches del dado, que levantaron sus mesas en cantinas, en clubs, en hosterías, en plazas públicas, sin que encontrarán, ni aun cuando los menores de edad acicateados por la curiosidad y el ansia de reales, echaban su suerte, el menor obstáculo por parte de las autoridades.

Los legisladores modernos, reputan el juego—cuando tiene el carácter de especulación—como un peligro social y le retiran toda garantía privándolo de acción legal. Y muchos juristas no vacilan en considerar el juego como una convención inmoral y algunos, sin duda bien penetrados de sus consecuencias lo han calificado de monstruo antisocial.

Se ha dicho que Costa Rica es uno de los países que cuentan con una de las más sabias legislaciones y mal podría faltar la que contempla la de los juegos prohibidos.

La ley de 1917 dice al respecto en su artículo 27:

«Durante la celebración de las fiestas cívicas en los diferentes cantones y pueblos de la República, no se tolerarán, por ningún motivo, los juegos

Pasa a la pág. 8

Elegido nuevo Presidente en Venezuela

CARACAS, 28.—El Congreso eligió presidente constitucional al general Eleazar López Contreras. Con este nombramiento se restablece la normalidad política y el gobierno queda capacitado para continuar el desarrollo de sus programas económicos y financieros.

Se han dado instrucciones a varios cónsules de los países hispanoamericanos, para que visen los pasaportes de todos los exilados políticos de Venezuela que deseen regresar a su patria.

El gobierno de López Contreras se hace cada vez más popular gracias a que ha terminado con los monopolios y concesiones de que disfrutaban los familiares y amigos de Gómez, a su proyecto de amnistía y a los vastos programas de obras públicas.

La cruzada del oro

ROMA, 28.—El rey ha ofrecido al señor Mussolini una importante cantidad de lingotes de oro y plata para el Banco de Italia.

Los diputados han entregado sus medallas. Los italianos de Túnez han remitido 14 lingotes de oro. En Génova se recogieron 200 kilogramos de oro.

Los obispos de Génova, Palermo, Venecia, Trieste y otras diócesis han entregado medallones, cadenas de oro, etc. para la Patria.

Hitler rechaza la proposición de un pacto aéreo anglo-alemán

PARIS, 28.—Los principales diarios de Europa consignan sensacionales revelaciones sobre la fenecida fórmula de paz Laval-Hoare y la razón por qué Inglaterra la apoyó. Inglaterra quiso obtener de Hitler una declaración sobre el rearme de Alemania, que actualmente preocupa a toda Europa, proponiéndole al mismo tiempo concertar un pacto anglo-alemán de defensa aérea, el cual fue rechazado por Hitler, quien en forma velada amenazó con la reivindicación de los derechos coloniales de Alemania. Ante la negativa de Hitler y en previsión de que se aprovechara de una guerra anglo-italiana para desarrollar sus planes, Hoare aceptó el arreglo que favorecía a Italia. Pero ahora, con la nueva política británica, respaldada por varias potencias, la situación ha cambiado, permitiendo hacerle frente a una guerra con Italia y al imperialismo alemán.

Paz en Africa o guerra en Europa

GINEBRA, 28.—En los círculos diplomáticos de Ginebra se comentan las últimas y sensacionales noticias procedentes de las diversas cancillerías europeas, en relación con el conflicto italo-abisinio. La situación ha llegado a tal extremo de gravedad que el dilema es: paz en Africa o guerra en Europa. Si Mussolini no se decide a poner fin a la campaña contra Abisinia, Inglaterra tiene ya organizada la maquinaria que ha de llevar a efecto las sanciones, incluyendo el embargo de petróleo y otros productos básicos para la guerra, maquinaria que estará respaldada por las flotas y fuerzas aéreas y militares de la misma Inglaterra, de Francia, Turquía, Grecia y Yugoslavia.

Ante las circunstancias es más probable que Europa opte por la paz. Se dice que Mussolini presentará a Inglaterra y Francia un plan para poner fin a su campaña en Etiopía.

Rompe Uruguay sus relaciones con el Soviet

MONTEVIDEO, 28.—El gobierno uruguayo anunció ayer oficialmente el rompimiento de sus relaciones diplomáticas con Rusia, acusando a la legación soviética en ésta de haber costado y dirigido la agitación comunista en Brasil y otros países suramericanos. Dicese aquí que el gobierno ha actuado impulsado por las reclamaciones de Río de Janeiro a efecto de que la casa matriz comunista de Montevideo tiene la culpa de la reciente revolución en Brasil. Sábese también que la cancillería argentina se ha quejado de que las actividades de los comunistas argentinos son pagadas por la llamada agencia comercial rusa establecida aquí. Como Uruguay es el único país suramericano que ha reconocido al Soviet créese que el rompimiento de relaciones nulificará los esfuerzos que ha hecho éste por obtener el reconocimiento de los otros países del continente.

La nota de ruptura de relaciones fue entregada ayer al jefe de la delegación rusa, Alejandro Minkin, junto con sus pasaportes para que abandone el país, junto con los otros miembros de la delegación.

Nuestro periódico no saldrá el jueves

El empeño y la constancia con que trabajan los empleados de LA EPOCA merecen un descanso; y justo es que cuando todos se alegran con vacaciones, ellos tam-

bién las tengan.

Así pues, no esperen nuestros estimables lectores el periódico el jueves entrante; saldrá hasta el domingo 5 de Enero.

La Sociedad de San Vicente de Paúl

Cómo ha sido elogiada y recomendada por la Santa Sede

(Concluye)

No dejaremos tampoco de consignar igualmente aquí el favorabilísimo juicio que hizo de nuestra Sociedad el mismo Padre Santo en su Encíclica Humanum genus. He aquí los términos en que Su Santidad se expresó:

«No podríamos pasar en silencio una Sociedad que ha dado tantos ejemplos admirables y tanto ha merecido de las clases populares. Queremos hablar de aquella que ha tomado el nombre de su padre San Vicente de Paúl. Bien conocidas son las obras llevadas a cabo por esa Sociedad y el fin que la misma se propone. Los esfuerzos de sus miembros tienden únicamente a consagrarse, por una caritativa iniciativa, al socorro de los pobres y desgraciados, lo cual hacen con maravillosa sagacidad y no menos admirable modestia; y cuanto más oculte dicha sociedad el bien que hace, tanto más apta será para practicar la caridad cristiana y para aliviar las miserias de los hombres».

Por último, y con ocasión del jubileo sacerdotal, León XII ha renovado las muestras de su especial benevolencia hacia nuestra Sociedad, al recibir el 4 de febrero de 1888 en audiencia solemne y luego en audiencias sucesivas, a cerca de 1.500 de nuestros socios, que de diversos países fueron en peregrinación a Roma, recordándoles, en un admirable discurso, el fin de su misión de caridad.

«Esperimentamos—les dijo— mis muy amados hijos, una verdadera satisfacción, viendo hoy las conferencias de San Vicente de Paúl tan ampliamente representadas ante Nos, y Nos agradecemos muy de corazón los sentimientos que las animan, así como las felicitaciones y los votos que en su nombre acabais de darme y expresar.

«Es también para Nos de gran consuelo el poder, en esta circunstancia solemne de Nuestro Jubileo Sacerdotal, dirigir a vuestra piadosa Sociedad palabras de alabanza y de aliento, y confirmar los elogios que, como me recordabais momentos ha, le han sido con tanta frecuencia, y Nos añadiremos que con tanta justicia prodigados.

«Ya sabemos cómo vuestras Conferencias están prósperas por todas partes; en esta prosperidad Nos vemos con placer un hecho providencial. Con efecto: en nuestra época, quizá más que en otra alguna, la sociedad que está enferma siente la necesidad de ver aliviados sus males por las obras de caridad; la caridad, que es el carácter propio y peculiar de los verdaderos discípulos de Jesucristo. Así, nuestros enemigos, cuyo punto de mira es hoy descristianizar los pueblos, se ingenian de mil maneras para alterar en los espíritus la idea y el concepto de dicha virtud, y buscan con refinamiento insidioso el medio de sustituir a la verdadera caridad cristiana con una caridad engañosa.

«Es indispensable, pues, mis muy amados hijos, que opongáis una resistencia enérgica a esa tentativa tan audaz como funesta, dando a vuestras obras caritativas una extensión cada vez más vasta, usando de una santa industria para hacer que su acción sea más penetrante y más persuasiva, extendiendo la saludable influencia de la caridad a todas las clases, y aplicándola como el más eficaz remedio a las necesidades de la Sociedad. Y todo esto deberéis hacerlo con una confianza sin límites en la fuerza divina de esta virtud, que así sabe triunfar de las resistencias más obstinadas, como domar las voluntades más rebeldes.

«Tal es, mis queridos hijos, el campo abierto a vuestra actividad y a vuestro celo. Vosotros habeis entrado en él llenos de generosidad y entusiasmo, guiados por el ejemplo y bajo los auspicios del Apóstol de la caridad, el gran San Vicente de Paúl. Continúad con valor desplegando en él vuestra piadosa abnegación, sin temor y sin respetos humanos

Pasa a la 7a. pág.

LA ÉPOCA
 sale los Jueves y los Domingos
 TELEFONO 3877
 APARTADO 325
 Suscripción mensual: \$ 1.00

Director:
 GUILLERMO ÁNGULO

Administrador:
 CRISTÓBAL BONILLA

Editor:
 LUIS CARTIN

Redactores:
 JOSÉ GARCÍA RAMOS
 ADRIÁN VEGA AGUIAR

Agente de Anuncios:
 ADRIÁN VEGA AGUIAR

Oficinas: IMPRENTA GUTENBERG
 Frente a "La Tribuna"

Acción Católica de La Dolorosa

Se recuerda a todos los socios de Acción Católica [de las cuatro ramas] de la parroquia de La Dolorosa, que el día 31 del actual [próximo martes], habrá una junta general a las cinco de la tarde en punto.

Al final, para dar gracias a Dios Nuestro Señor por la feliz terminación del año, se rezará el Santo Rosario y se dará la bendición con el Santísimo.

Atentamente se nos solicita encarecer mucho la asistencia para esta reunión.

Agradecimiento

A Nuestra Señora de los Angeles por dos favores recibidos.

Julia Arce

Señores Sacerdotes

Encarguen la hechura de

Altares

Confesionarios

Bancas

y toda clase de muebles a la

Mueblería y Ebanistería

Godofredo Mora M.

— Guadalupe —

Nos hacemos cargo de cualquier reparación que quiera hacerle a su casa o a sus muebles.

Carta Pastoral del Excmo. y Revmo. Sr. Arzobispo de San José sobre la Acción Católica

(Continuación)

Preciso es que antes de daros a conocer, venerables hermanos y amadísimos hijos, las medidas y disposiciones que después de maduro examen hemos juzgado necesario y oportuno dictar con respecto a la Acción Católica, a su establecimiento y organización en nuestra Arquidiócesis, declaremos los conceptos y expongamos las nobilísimas finalidades de esta providencial organización.

Cedamos la palabra, con todo respeto, al mismo Sumo Pontífice gloriosamente reinante, Su Santidad el Papa Pío XI: «La Acción Católica—dice el Pontífice— es un verdadero apostolado en el que participan los católicos de todas las clases sociales, viniendo así a recogerse con el pensamiento y con la obra, en torno a centros de sana doctrina y múltiple actuación social, legítimamente constituidos y ayudados y sostenidos por la autoridad de los obispos». Con mayor concisión y no menor claridad de concepto, el mismo Pontífice, «no sin inspiración divina» ha definido la Acción Católica en la forma siguiente: «La participación de los seglares en el apostolado jerárquico de la Iglesia», o sea «la participación de los seglares católicos en el apostolado jerárquico de la Iglesia», para la defensa de los principios religiosos y morales, para el desenvolvimiento de una sana y benéfica Acción Social, bajo la guía de la Jerarquía Eclesiástica, fuera y por encima de los partidos políticos, con el intento de restaurar la vida católica en la familia y en la sociedad».

Apostolado seglar, organizado y disciplinado bajo la dirección y gobierno de la Jerarquía Eclesiástica, de la suprema o sea del Sumo Pontífice, en primer término, y de la subordinada, esto es del Episcopado de las diversas regiones y naciones, eso es la Acción Católica. En ella los seglares «participan en aquel primer apostolado que brotó inmediatamente del corazón, de la vida y de las manos de Jesús bendito, en la expansión, en la dilatación mundial y secular del Colegio Apostólico, del Episcopado.

**

«El fin de la Acción Católica—leemos en un manual de Acción Católica— es el mismo de la Iglesia, ya que es participación de su apostolado, esto es, la gloria de Dios y la salvación de las almas, consiguiéndose con esto, eficaz aunque indirectamente, el bienestar social». Por consiguiente la Acción Católica tiene el mismo fin sobrenatural del apostolado jerárquico, esto es, la salvación de las almas, la difusión y la defensa del reino inmortal de Jesucristo en los individuos, en la familia y en la sociedad.

Viva Cristo, reine Cristo, impere Cristo: tal es el lema y la consigna de la Acción Católica. Instaurar y restaurar la paz de Cristo en el reino de Cristo: eso pretende, por eso se afana la Acción Católica, y desde este punto de vista es tan antigua como la misma Iglesia. Pero la Santa Iglesia, cuya misión primordial es acomodar el mensaje de Jesucristo a todos los pueblos, a todas las naciones, a todos los individuos y a todas las profesiones y condiciones de vida, ha buscado y, «no sin la inspiración divina», ha hallado un medio en su aplicación fácil y en su efectividad poderoso, para predicar, difundir y defender el mensaje de Cristo en nuestros días, entre los hombres de nuestros tiempos. Ese medio es en su forma específica moderna, la Acción Católica, bajo cuyos pendones y estandartes se ha de agrupar el laicado católico para cooperar, bajo la dirección de la Jerarquía y con los medios propios de este apostolado y de este sacerdocio moderno, al establecimiento del reino de Cristo allí donde no está establecido, a la restauración del reino de Cristo allí donde la fuerza del mal lo ha deprimido, debilitado u obscurecido, y a la consolidación y afirmación constante del reino de Cristo allí donde está ya arraigado.

(Continuará)

La Divina Revelación

Según San Lucas, cap. II, versic. 33-40

«Y su padre y madre (del niño Jesús) estaban maravillados de aquellas cosas que de él se decían.

Y los bendijo Simeón, y dijo a María su madre: He aquí que éste es puesto para caída, y para levantamiento de muchos en Israel: y para señal a la que se hará contradicción.

Y una espada traspasará tu alma de ti misma, para que sean descubiertos los pensamientos de muchos corazones.

Y había una profetisa llamada Ana, hija de Samuel, de la tribu de Aser: ésta era ya de muchos días, y había vivido siete años con su marido desde su virginidad.

Y ésta era viuda, como de ochenta y cuatro años: que no se apartaba del templo, sirviendo día y noche en ayunos y oraciones.

Y como llegase ella en la misma hora, alababa al Señor y hablaba de él a todos los que esperaban la redención de Israel. Y cuando lo hubieron todo cumplido conforme a la ley del Señor, se volvieron a Galilea a su ciudad de Nazaret.

Y el Niño crecía, y se fortalecía, estando lleno de sabiduría; y la gracia de Dios era en él».

CALENDARIO

DICIEMBRE DE 1935

MES DE LA INMACULADA

Domingo 29.—Santo Tomás de Cantorbery.
Lunes 30. San Sabino y Eugenio.
Martes 31. San Silvestre.
Miércoles 1.º de Enero. La Circuncisión del Señor.
Jueves 2. San Isidoro.
Viernes 3. Primer Viernes del Sagrado Corazón de Jesús.
Sábado 4. San Tito, ob.

Ecós del Hogar

Buenos modales

IV

Página a cargo de la Profesora doña Estima de Romero.

Las damas o señoritas que quieran colaborar en esta sección, deberán dirigir su correspondencia al Apartado 574.

Mal sin remedio

Un hombre rico tenía tres hijas, a las que casó, dando a cada cual en dote una crecida suma de dinero. Pasado un tiempo fué a verlas.

—¿Cómo te va hija mía? preguntó a la primera.

—¡Ay, padre, muy mal! contestó ésta llorando. ¡Desde que mi marido tomó el dinero dejó de trabajar, se metió en la taberna, en la que se gasta todo en vino, y viene a su casa borracho; me maltrata, y así soy la más infeliz del mundo!

—No tengas cuidado ni te apures, repuso su padre. En acabándose el dinero, no tendrá para vino ni para comer; se obligará a trabajar y serás feliz.

La segunda de sus hijas se le quejó de que su marido desde que tomó el dinero se había metido en garitos en que pasaba la noche jugando y perdiendo su caudal.

—No te aflijas, la dijo su padre; en acabándose el dinero no podrá jugar, tendrá que trabajar para comer y serás feliz.

La tercera contestó llorando a las preguntas que la hizo su padre, y quejándose amargamente de lo avariento de su marido, que no la daba un cuarto por atesorar y la tenía desnuda y con hambre.

—¡Ay, pobre hija mía! exclamó el padre. ¡Hija de mi corazón, que no le veo remedio ni fin a tus males!

Fernán Caballero

vano e insustancial, Dios mediante, tenemos al frente el futuro para reparar lo malo que hayamos hecho y practicar todo el bien que podamos porque hemos de dar cuenta un día no simplemente de lo injusto sino de lo bueno que hayamos dejado de hacer por negligencia. Cada individuo en su ambiente, en su condición social, tiene una misión que cumplir y cuya base es hacer el bien a sus semejantes por amor y obediencia al Supremo Hacedor. *Hacer el bien*, he aquí una frase que abarca todo un mundo y que se resume en la doctrina que el Cristo del pesebre de Belén nos trajo y por cuya realización murió en el Calvario. Quién es capaz de negarse a seguir la sublime doctrina después de comprenderla? Quién será capaz de despreciar a Cristo después de conocerle? Pues esa es la labor que nos hemos de imponer: conocer a Cristo, entender su doctrina y perfeccionar con su ayuda nuestra vida para poder acertar con toda nuestra responsabilidad.

II

Dirigiéndome ahora a las mujeres católicas he de decirles que en este año que comienza, el Sumo Pontífice pide al mundo cristiano y como es natural, al sexo femenino su colaboración decidida en bien de la causa de Cristo. A decir verdad, la voz del Jefe de la cristian-

dad, que es la voz autorizada por Dios tiene q' ser acatada y nosotras amparadas a la madre Venturosa del Redentor hemos de aceptar la petición para tomar parte en esta cruzada que se llama Acción Católica.

En este nuestro pequeño país son muchas las cosas que están por realizarse, pero antes de emprender la marcha hay que disciplinar el elemento femenino para que pueda ir ordenadamente al fin que se persigue. Nadie podrá negarse, porque trabajo habrá para todas, distribuido según el estado, las capacidades y la edad de cada unidad. La labor de Acción Social puede y debe adaptarse a todos los lugares, a todas las clases sociales, porque es como el aire que en todas partes se necesita y en todas puede hacerse penetrar.

Así pues, al hacer el saludo de un nuevo año próspero y feliz para todas las amables lectoras de esta página deseamos también un gran éxito a todo el elemento femenino que se disponga a tomar parte en esa hermosa y necesaria lucha que se propone la cristiandad.

A las órdenes quedamos para las publicaciones que se quieran hacer acerca del movimiento que se inicia.

Un año más

I

Hemos llegado al final de 1935. Ha pasado otro año de vida y debemos preguntarnos qué nos queda al hacer el balance de nuestros haberes. Para unos quedará el recuerdo y la satisfacción, de las cosas terrenales, para otros el desengaño. Pero, no es a lo material a lo que nos referimos, no es al aumento de riquezas, al mejoramiento de situación económica, que es lo que la gran mayoría considera como verdadera felicidad; no estimados lectores: es el balance de nuestros pensamientos, palabras y acciones al que nos referimos. Un materialista considerará ridículo el examen de su conciencia pero para el católico es una obligación, puesto que a lo que aspira es a su perfeccionamiento que le dará la eterna felicidad. Si el recuento de nuestros actos nos da un saldo en contra porque sólo nos haya preocupado lo

Los principios de buena educación requieren que la misma urbanidad que usamos con las personas de nuestra esfera o clase, se extienda a las de otras clases y condiciones; y que las distinciones de superioridad y subordinación se basen en las relaciones mutuas que el bienestar de todas las clases sociales requiere igualmente. La forma de gobierno que rija en un país no tiene que ver nada con esto. Para el bien general es necesario que los niños estén subordinados a sus padres, los discípulos a sus maestros, los empleados a sus superiores etc. El bienestar o comodidad de las personas débiles y delicadas de salud, se prefiera al de las robustas y sanas, que desde luego padecen menos una privación temporal cualquiera.

Es necesario que los jóvenes cedan siempre el primer lugar a los de más edad. En todo país civilizado las personas que ocupan una posición superior por empleo o categoría, tienen la preferencia de parte de sus subordinados; los años y la debilidad van sobre la juventud y el vigor y el sexo débil es motivo de consideraciones de parte del sexo fuerte.

Ya llegaron las

"Lecturas para Todos"

Informes en LA EPOCA

Preferido por el público por contar con máquinas modernas que le permiten entregar el mismo día su vestido limpio y elegantemente aplanchado

MORAZAN DRY CLEANING

Llame al Teléfono 3330

Folleto de LA EPOCA

No. 36

A. DE LAMARTINE

GRAZIELLA

(NOVELA)

deslumbrante de Nápoles; pero me mantuve perfectamente insensible ante un espectáculo para admirar el cual tantos viajeros recorren miles y miles de leguas. Yo no buscaba en aquella inmensidad abigarrada de luz, de mar, de costas y de edificios, heridos por el sol, más que un puntito blanco, en medio del verde sombrío de las arboledas, en aquel extremo de la colina de Pausilippe, donde se levantaba la choza de Andrea.

Nada consigue el hombre pretendiendo abarcar el espacio; la naturaleza entera no se compone para él más que de dos o tres puntos sensibles sobre los que converge, fatalmente, su alma. Arrancada de la vida el corazón que os ama, ¿y qué queda? Lo mismo sucede con las cosas exteriores. Haced desaparecer el lugar o la casa que vuestros pensamientos buscan o que

vuestros recuerdos pueblan, y veréis convertirse a la creación entera en un inmenso vacío deslumbrante, donde la mirada se pierde sin encontrar un punto de descanso. ¿Qué tiene, pues, de extraño que los más sublimes espectáculos de la Naturaleza hayan suscitado en miles y miles de corazones emociones siempre distintas? Cada hombre lleva consigo su punto de vista. Una nube en el alma deforma y ensombrece más la tierra que una nube en el horizonte. El espectáculo está en el espectador. La propia experiencia me autoriza para hablar así.

XI

Lo miraba todo y no veía nada. En vano descendí, insensatamente, agarrándome a las rocas de lavas solidificadas, hasta el fondo del cráter. En vano franqué las

profundas grietas, en las que el humo y las reptantes llamas me sofocaban abrazándome. En vano contemplé los vastos campos cristalinos, semejantes a glaciares coloreados por un aliento de horno. Permanecía tan indiferente a la admiración como al peligro. Mi alma estaba en otra parte y era inútil que procurase traerla a mí.

Por la tarde regresé a la ermita y despedí a los guías, volviendo a Nápoles a través de las viñas de Pompeya. Dejé transcurrir un día entero paseándome por las calles desiertas de la muda ciudad sepultada. Esta inmensa tumba, abierta al cabo de dos mil años, exponiendo al sol sus calles, sus monumentos y sus restos artísticos, me dejó tan insensible como el Vesubio. El alma de aquellos tristes montones de cenizas, desenterrados al cabo de los siglos por el viento de Dios, no hablaban a mi corazón. Aplastaba bajo mis pies el polvo de millares de hombres anónimos y olvidados, en las calles de la que fué su ciudad, con la misma indiferencia que los montones de conchas vacías abandonados por el mar sobre la arena de las playas.

El tiempo es un gran mar que, como el otro, desborda de recuerdos humanos. No es posible llorar sobre todos. Hay que conformarse con que cada hombre sufra sus dolores y con que cada centuria sepa compadecerse a sí misma.

Al dejar Pompeya me hundí en las gargantas cubiertas de árboles, de las montañas de Castellmare y Sorrento. Viví algunos días, errante de pueblo en pueblo, haciendo que los cabreros me guiasen a los sitios más renombrados de las montañas. Viéndome escribir algunas veces en un pequeño álbum de dibujos que mi amigo me había dejado, me tomaban por un pintor que estudiaba puntos de vista. No eran más que un alma errante y sin oriente, llena del deseo suicida de matar el tiempo. En algunos momentos llegué a perder la conciencia de mi propio existir.

Me faltaron fuerzas para prolongar aquella situación. Pasadas las fiestas de Navidad y de Año Nuevo, que los hombres celebran, queriendo reducir y someter al tiempo, con regocijos y agasajos, como se hace con un huésped severo a quien se

procura agradar y enternecer volví apresuradamente a Nápoles. Entré en la ciudad de noche, lleno de vacilaciones y de dudas. Me empujaba de una parte el deseo de volver a ver a Graziella; pero me detenía a la vez el miedo, un miedo terrible a adquirir la certeza de mi desgracia. Veinte veces me detuve, sentándome en el borde de la barca; pero, eso sí, cada vez más cerca de la Margellina.

A algunos pasos de la casa encontré a Beppo. Al verme lanzó un grito de alegría y corrió hacia mí, saltándome al cuello, como un hermano menor. Me condujo a la barca y me hizo una detallada relación de cuanto había ocurrido durante mi ausencia.

Todo había cambiado en la casa. Desde que yo me marché, Graziella no hacía más que llorar. Ni se sentaba a la mesa en las comidas ni trabajaba el coral. Pasábase los días encerrada en su cuarto, sin responder cuando la llamaban, y las noches paseándose por el «astrico». En la vecindad se murmuraba que estaba loca o que había caído «innamorata». Pero él—Beppo—sabía a qué atenerse.

Todo el mal provenía, se-



Se tuesta y se muele a la vista del público desde cinco libras en adelante



Servicio a domicilio
TELEFONO 2539



La Fábrica de Café "EL UNICO"

desea a Ld.

Muy Feliz y Próspero Año Nuevo

Hablan los políticos de abajo, pestes, contra las tiranías.

Los tiranos, son la comidilla de cuantos políticos no logran cobijarse bajo su manto protector... porque, los que medran a su sombra, bendicen al tirano que les llena los bolsillos y les hace la vida amable...

Los tiranos son siempre Dictadores: es decir, que su voluntad, es la suprema ley en resumidas cuentas.

Si los Dictadores son bien intencionados, (raros hombres, en la Historia Humana), entonces, algún bien reportan a las naciones a su mando, aunque chillen sus enemigos.

Si los Dictadores no son bien intencionados, (como casi siempre sucede), ¡ay de los pueblos gobernados! porque hasta el aire que respiran, estará viciado de mil modos, con contribuciones forzosas, persecuciones, esbirraje, cárceles, tormento, aunque ya no exista la Inquisición, etc. etc.

Pero hay un género de Dictadores intermedios, como Rosas de Argentina y Juan Vicente Gómez de Venezuela, que acaba de morir.

Primero se llenan bien los bolsillos; luego, llenan las de sus adictos, persiguen sin compasión a quienes les contradicen o tratan de derrocarlos; pero,—cuando han limpiado el camino,—se dedican a engrandecer a su Patria.

Venezuela, con Gómez, es hoy casi la más floreciente de las repúblicas de Hispano América. Gómez embelleció ciudades, hizo magníficas carreteras que cruzan la Nación y son arterias de riqueza nacional; fomentó la instrucción nacional protegiendo Colegios, Universidades, Museos, Observatorios Astronómicos...

Dictadura, o democracia?

Gómez moralizó al pueblo, castigando sin misericordia el robo; por lo cual, el pueblo venezolano, es, en este sentido, modelo de pueblos.

Gómez procuró trabajo a los obreros en diferentes actividades, y no permitió que las riquezas del petróleo fuesen explotación de beneficio extranjero.

Gómez fomentó la aviación nacional, y no permitió la hegemonía de la aviación extranjera.

Gómez, pagó todas las deudas de la Nación; de modo que sobre la faz de la tierra, solamente Venezuela no le debe hoy, un céntimo, a los judíos de los grandes mercados del oro, que tienen a las naciones hispanoamericanas cogidas de las gargantas, con empréstitos leoninos.

Gómez formó un ejército para mantener el orden interno, bien disciplinado y pertrechado a la moderna.

Quienes dicen que la riqueza de Venezuela y el pago de sus deudas se debe al petróleo, tendrán razón relativa si suman la buena voluntad y entereza de Gómez, que no dilapidó esos dineros nacionales.

Por eso, al Dictador Gómez, a quien maldicen sus enemigos, y la prensa amarilla de estos países, tiene miedo de elogiar, (como ha elogiado a Calles y a otros tipos que no pueden descalzar a Gómez), hoy que murió, es grandemente sentido por la Venezuela honrada y pacífica, que perdona los errores de Gómez.

que los tuvo y muchos, a trueque de los inmensos bienes que hizo a su Patria: ¡y tiene razón de sobra!

En cambio, en los regímenes democráticos que conocemos todos nosotros, los Gobiernos de Constitución y de leyes, se ven obligados a tolerar mil y mil negocios turbios a veces, han de soportar los frecuentes chanchullos de empleados sin conciencia, que se alzan con millares de colones de cualquier oficina; y a todo se echa tierra, para que «no sufra la familia...».

En los regímenes democráticos, en los cuales la democracia hace que cada cual quiera servirse con la cuchara grande en contratos con el Estado, ha habido necesidad de inventar el sistema de «licitaciones» para comprar aunque sea una resma de papel; y al contratista más barato se le adjudica el contrato; aunque si trata de un edificio público, el contratista mezcla los materiales con tierra o ceniza, de modo que concluido el edificio de doscientos mil colones o más, se caiga al año de estrenado, imponiendo la necesidad de construir otro de cuatrocientos mil, punto y seguido.

En los regímenes democráticos, cuando se necesita dar sueldo a algún amigo, se emite un Decreto creando un puesto, y la legitimidad de la ganancia queda saldada, y que lo pague el pellejo grueso del pueblo.

En los regímenes democráticos «se le tiene miedo a los jesuitas», pero se abren las puertas a protestantes y comunistas. Los jesuitas, son jesuitas; y los protestantes y comunistas traen la gran misión de desfanatizar al pueblo y de «meterle bulla a los curas» para que ellos y el pueblo no miren lo que les importa,—digo lo que no les importa.—

En los regímenes democráticos se insulta a los Presidentes de la República y se les llama «viejos decrepitos, amigos de anécdotas»; y los políticos demócratas admiran el gran valor de esos maloriados. Por último, en los regímenes democráticos se hacen empréstitos a granel, para salir bien en una administración, y que la siguiente cargue con el muerto... ¡y todo el mundo

En los regímenes democráticos «se le tiene miedo a los jesuitas», pero se abren las puertas a protestantes y comunistas. Los jesuitas, son jesuitas; y los protestantes y comunistas traen la gran misión de desfanatizar al pueblo y de «meterle bulla a los curas» para que ellos y el pueblo no miren lo que les importa,—digo lo que no les importa.—

En los regímenes democráticos se insulta a los Presidentes de la República y se les llama «viejos decrepitos, amigos de anécdotas»; y los políticos demócratas admiran el gran valor de esos maloriados. Por último, en los regímenes democráticos se hacen empréstitos a granel, para salir bien en una administración, y que la siguiente cargue con el muerto... ¡y todo el mundo

En los regímenes democráticos se insulta a los Presidentes de la República y se les llama «viejos decrepitos, amigos de anécdotas»; y los políticos demócratas admiran el gran valor de esos maloriados. Por último, en los regímenes democráticos se hacen empréstitos a granel, para salir bien en una administración, y que la siguiente cargue con el muerto... ¡y todo el mundo

En los regímenes democráticos los exportadores e importadores hacen de su capa un sayo, porque «el comercio es libre»; y el bolsín sube el cambio hasta las nubes, y los ricos se engordan, y los pobres y los trabajadores se aprietan la faja hasta unir el estómago al espinazo, y los gobernantes democráticos se encogen de hombros y cantan al pueblo, que ellos nunca han suspendido las garantías individuales... ¡Tableau...!

¿Qué será pues preferible? ¿La Dictadura o la Democracia?

Contesta el pueblo: «si la ensarto, pierdo; y si no la ensarto, también pierdo.» ¿luego? Todo es cuestión de nominalismo; pero lo que se necesita es honradez y mano firme, que meta en cintura a los logreros, a los usureros, y deje libertad de conciencia, y gobierne con economía, y enseñe al pueblo a no vivir del PRESUPUESTO.

Que por lo demás importan poco Hitler, Mussolini, Juan Vicente Gómez, o cualquier otro gobernante demócrata de leyes, códigos y constituciones escritas en el papel, y cugorras como papel de mosca, para ordenar el bien comunal.

Mas: hay que contar con la huésped; y es la vocinglería de los descontentos, que emborronan cuartillas en la prensa sensacionalista, a la cual le convienen los artículos en que le tiran a un tirano o Dictador, como los cupones de votos para las bellezas centroamericanas, o de Patagonia, o de Etiopía, que lo mismo da, mientras se vendan bastante los periódicos, y los dieces caigan a montones, como llovidos del cielo.

Suscribase a LA EPOCA

FILAX

LA EPOCA

envía a sus lectores, anunciantes, agentes, corresponsales y público en general, un cordial saludo y hace votos por la prosperidad y bienestar de todos ellos en el Año Nuevo.

Reflexiones para...

Viene de la 1a. pág.

económico, o territorial que los domina, tendrá que confesar que, en el fondo de cada una de esas felicitaciones, no hay sino engaño y mentira.

Y es que los individuos no han podido entender por la obsecación de sus propios corazones, el don divino de la paz, pero de la verdadera paz.

Quién piensa a estas alturas, para gobernar a los pueblos, en los preceptos del Evangelio?

No es sino el desmedido goce de los bienes terrenos el que impulsa la militarización de los pueblos?

Benedicto XV, el representante del Príncipe de la Paz en la tierra, por los días aciagos de la guerra del 14, sostuvo entre sus luminosos puntos, que de haberse oído habrían dado una paz relativa al mundo, sostuvo la desmilitarización de las naciones.

Nadie le oyó; pero en cambio se oyó la voz de la política que en Versalles, el 11 de noviembre de 1918, no hacía más que incubar la aflicción presente.

Cerremos los costarricenses el año 1935 con el firme propósito de hacernos la paz dentro de nosotros mismos. El pueblo de esta nación es morigerado y trabajador y su suelo, fecundo. Podemos ser felices, si sabemos, como el hombre de Franklin, la aritmética del tiempo. Apréndanla, antes que los pobres, los ricos costarricenses, porque de ellos, en mucho, depende la equidad y la armonía social.

Un pueblo no puede ser feliz si la moralidad privada o pública caminan a la deriva; si la administración es manirrota, y si el tributo sólo aplasta al pobre.

Que vean entonces nuestros gobernantes que la felicidad más que en los mensajes o discursos está en la recta y enérgica administración de la cosa pública; en hacer producir la tierra, «nodriza de las gentes», como llamó felizmente a nuestra zona Andrés Bello.

En coordinar las clases sociales de tal modo que todos podamos vivir, teniendo a Dios por Señor. Sea este nuestro propósito de Año Nuevo.

Cultos religiosos en la Parroquia de La Merced

Domingo 29 Dicbre. 1935 a sábado 4 de enero 1936

DOMINGO 29. 5º domingo. Misas: 5, 6, 7.30 y 10 de los niños.

Reuniones: 6.30-7 Conferencia de San Vicente de Paul. 7 p. m. Rosario, Catecismo de adultos y Bendición con el Santísimo.

LUNES, 30. 7 hs. Misa (color del día) con Revestidos y voces y Responso al final por el finado Secundino Calderón Velázquez.

8 hs. Primera Misa Solemne del Neosacerdote don Romualdo Barrantes.

MARTES 31. 7 hs. Misa rezada por el finado Fernando Vázquez.

7 hs. Misa cantada (color del día) y Responso, con Revestidos por el finado joven José Caleffi.

ENERO de 1936.

MIÉRCOLES 1º. Día festivo. Misas: 5, 6, 7.30 y 10 de los niños.

JUEVES 2. 5.30. Misa cantada al Santísimo Sacramento (intenciones de la Srta. Celina Victory).

7 hs. Misa por el finado José Miguel Marrero.

VIERNES 3. (Primer viernes) 5.30 Misa cantada al Smo. Corazón de Jesús, aplicada por doña Julia de Núñez.

7 hs. Procesión y Misa cantada al Santísimo Corazón de Jesús, aplicada por doña Julia de Núñez.

7 hs. Procesión y Misa cantada al Santísimo Corazón de Jesús. (Apostolado de la Oración).

7 p. m. Rosario y Bendición con el Santísimo.

SABADO 4. 5.30 Procesión y Misa cantada a la Inmaculada, (Hijas de María).

7 hs. Misa rezada con dobles por la finada doña Remigia v. de García.

NOTAS.—La Rifa mensual a cargo de doña Marta de Arquín, prodnjo C 45-05.

Rifa de un pasito. N° 33 premiado; perteneciente a doña Juliana v. de Bonilla.

Crónica de Sociedad

Distinguidos viajeros

Procedente de Panamá ha ingresado al país nuestro Ministro en aquella república, don Enrique Fonseca Zúñiga en unión de sus encantadoras hijas Virginia y Marta, quienes vienen a pasar las fiestas de fin de año. Nos complacemos en saludarles muy atentamente.

Cumpleaños

Estuvo ayer de fiesta por haber celebrado su

La Misa de Campaña del 1.º de Enero

Como en ocasiones anteriores, este año el 1º de enero a las 9 hs. tendrá lugar en el Santuario de Santa Teresita del Niño Jesús en Aranjuez, la misa de campaña, con asistencia del Sr. Presidente de la República, los Secretarios de Estado, el estado mayor del ejército, dos compañías de infantería, la Banda Militar de San José y numeroso público. Oficiará el piadoso acto el M. I. Sr. Canónigo don Ricardo Zúñiga, Capellán del Ejército, quien nos ha encargado invitar por este medio a todo el público. Se harán rogaciones especiales por la paz de la República, por la de Europa y en general por la Paz Mundial.

Círculo de Estudios de Acción Católica

El lunes último, en su reunión ordinaria, se verificaron las elecciones de Mesa Directiva del Círculo de Estudios de Acción Católica de LA EPOCA.

Resultaron electos los siguientes socios: Jefe, profesor Ramiro Montero Sánchez; Secretario, Oscar Herrera Mata; Tesorero, José M. Acuña V.; Vocal, Alejandro Salazar Herrera.

Dicha Directiva entrará en funciones desde el próximo 1º de enero.

Ricardo J. Méndez da gracias a la Virgen de los Angeles por su intercesión en una curación

cumpleaños, el simpático niño Rodrigo Salazar S., hijo del estimable hogar de don Urbino Salazar y doña Conchita S. de Salazar. Lo felicitamos deseándole mucha felicidad.

Sentido fallecimiento

En la ciudad de Gualupe, el 21 de los corrientes falleció don Basileo Araya. Hombre de bien fue en toda la extensión de la palabra nuestro venerado amigo don Basileo.

La ciudad de Gualupe ha llorado la desaparición del patriarca,

porque en él tenía uno de sus mejores baluartes. Cuán pocas veces se juntan en un hombre virtudes tantas, como las que coronaron la vida del Sr. Araya.

Vayan para sus hijos y para todos sus deudos nuestra sincera condolencia.

Para el campo

Antier se ausentó para Vuelta de Jorco a pasar los meses de verano nuestro amigo y colaborador don Ramiro Montero, a quien acompañan su señora esposa y su niño. Muy grata temporada les deseamos.

La verdadera causa de la muerte del General Obregón

Lo que sigue, lo hemos tomado del periódico *La Semana*, que se publica en México:

Un diario de escándalo ha venido publicando las más descabelladas y absurdas versiones respecto a la muerte del general Alvaro Obregón.

Aprovechando el momento político actual, elementos interesados en desorientar la opinión pública del país, han venido haciendo recaer la responsabilidad de la muerte de Obregón, en determinados personajes políticos, pero principalmente en el Gral. Calles y Luis N. Morones, los dos tipos más odiosos de la política mexicana; ambos socialistas millonarios que han acumulado tesoros explotando la miseria de nuestro pueblo.

Ni Calles, ni Morones, mandaron matar a Obregón, según se desprende de todas las investigaciones efectuadas en el Proceso instruido a José de León Toral, con motivo de los sucesos de la «Bombilla». Obregón murió a manos de Toral, sin que éste haya obrado por influencias de ninguna persona, sino atendiendo a un imperativo de sus convicciones erróneas, si se quiere, pero convicciones que lo llevaron, no sólo a

sacrificar al divisionario sonorense, sino a sacrificarse él mismo, como solo saben hacerlo los hombres extraordinarios...

Amantes de la verdad, para evitar la desorientación que provocan esta clase de reportajes, debemos decir, que son falsas, descabelladas y absurdas todas las recientes «revelaciones» hechas al margen de la muerte del general Obregón. Este fue abatido materialmente por Toral; pero no víctima de una trama callista, ni moronista, sino más bien de sus errores políticos.

Los sables...

Viene de la 1a. pág.

miscuirse en discusiones que tengan por objeto la disminución de armamentos, ya que bajo las condiciones imperantes, nada firme podría alcanzarse.

Todos los corresponsales de los periódicos europeos informan que esa fue la actitud de Hitler.

El domingo 5 de Enero irá la Congregación Mariana de Caballeros al Lazareto

Actualmente se están recogiendo óbolos para los enfermos del Lazareto de las Mercedes.

En la intención de que las personas que aun no hayan contribuido para el óbolo de esos enfermos, lo hagan con la buena voluntad de siempre, se ha pospuesto la visita al

Leprosario para el próximo domingo 5 de Enero.

Si Ud. quiere algún informe al respecto puede dirigirse a la Casa Curial de la Dolorosa, con Fray Agustín F. Losada, Director de la Congregación Mariana de Caballeros.

Por el desierto de Massaua a Asmara

La noche que pasé en Massaua quedará para tiempo en mi memoria. El ruido de las grúas de los buques, los gritos de los descargadores y, sobre todo el calor, hacían imposible dormir. Sin duda es el calor de Massaua mayor—o, al menos, más pegajoso—que el de Jibuti. En plena madrugada, tendido sobre la cubierta del buque, un bochorno canicular casi me impedía la respiración. El sudor brota de nuestros poros y corre por nuestro cuerpo. El infierno, como pena de fuego, aparece en todo su inmenso horror a nuestra imaginación, y entre sueños sufrimos la pesadilla de creernos sumergidos en mares de brasa o andando sin respiro por desiertos de arenas encendidas.

¡Con qué alegría, apenas dadas las cinco, tomé el camino de la estación!

En ésta un servicio de automotores. Llamados aquí «littorinas» por haber dado el nombre de Littoria al primero de ellos, aseguran el viaje Massaua-Asmara en poco más de tres horas. Se ha escrito—y descrito—laudatoriamente el trazado de ese ferrocarril. ¡Merecidos elogios! La línea sube en 100 kilómetros desde el nivel del mar a 2.600 metros. Desciende después ligeramente has-

Un ferrocarril que sube 2.600 metros en cien kilómetros.—Por él van actualmente dos mil toneladas diarias de mercancías para el ejército de operaciones
Del calor asfixiante al frío intenso

ta la cota de 2.300 metros en que se encuentra la estación de Asmara.

La vía es de un metro y ha de subir ahora 2.000 toneladas diarias de mercancías—sólo subsistencias—desde Massaua a Asmara. El resto de los suministros necesarios—otras mil toneladas—se transporta por carretera. Por ferrocarril se envían diariamente 200 vagones

de mercancías. Dadas las grandes pendientes, han de formarse diez o doce trenes, y éstos han de llevar dos locomotoras. Como la vía es única, emplean éstos en recorrer los 120 kilómetros del trayecto, de 12 a 14 horas. Existe, además, un tren mixto, que sale a las 9.30 de Massaua y llega a Asmara a las 6 de la tarde. Para el descenso existe servicio análogo. Los días que es necesario circulan dos automotores para el ascenso y otros dos para el descenso. Estos—de construcción italiana y movidos por aceite pesado—transportan cómodamente 52 viajeros.

Cuando yo llegué a la «littorina» ya estaba llena de viajeros. Paisanos la mayor parte, y sólo algunos oficiales permisionarios. Las unidades de tropa van siempre por carreteras o, en su caso, en trenes especiales. Los viajeros se habían dado tanta prisa, más por anhelo de salir del horno de Massaua, que por miedo a quedarse sin plaza. Que están como reservadas, por ser necesario la ins-

cripción y permiso con un día de anticipación en las oficinas del Gobierno militar.

El automotor estaba, desde luego, lleno, a pesar de lo caro de su coste. Un billete de tercera cuesta 30 liras y en segunda 57; en primera, 86. Mis compañeros de departamento: oficiales de infantería, de sanidad, de áscaris.

Apenas el automotor arranca, comienza—pasado el puente que une la isla con la tierra firme—el paisaje de la llanura desértica, sobre la que ahora crece la masa de los depósitos militares. A izquierda, el aeródromo, con hangares modernos y unas barracas muy bajas, a modo de chozas, alargadas en docenas y docenas de metros de estructura metálica. Después un inmenso parque automovilista, con más de un centenar de camiones. A la derecha y ocupando considerable extensión, el

depósito de material de guerra. Innumerables los montones de cajas de municiones, los rollos de alambre espinoso, los paquetes de sacos.

Por entre esos depósitos y la barriada indígena de casas miserables, tiendas y barracas de madera, de donde salen los soldados medio desnudos para hacer su aseo al sol. Durante una decena de kilómetros el ferrocarril atraviesa el típico desierto somali. Arena parda, de la que sólo de tarde en tarde emerge la mata verdosa de un espino. Comienzan después las estribaciones de la montaña; en sus hondonadas, una mimosa resistencia extiende la gracia de su copa de pino. Pasado Moncall, ya en terreno montañoso, pero todavía estéril, unos dos millares de hombres, en su mayoría obreros italianos, trabajan en la construcción de la carretera, vía alquitranada de seis metros, ejecutada con todas las exigencias de la moderna técnica. Estos 25 kilómetros—los más próximos a Massaua—se recorren ahora por la antigua pista. En la parte de carre-

Pasa a la pág. 8

J. M. ACUÑA V.

Unico agente de la mejor hoja para afeitar

Adán y Eva

Este almacén acaba de recibir un surtido en artículos de Primera Comunión, Coronas, Rosarios, Estampas y Estatuitas. Además para la Noche Buena, Pesebres, Juguetes y adornos para portal.

50 v. Norte del Mercado, contiguo a Botica Grillo

La solemne fiesta de Alajuela

La colocación de la primera piedra del que será Santuario Nacional del Santo Cristo de Esquipulas, se verificó con toda solemnidad el domingo pasado a las dos y media de la tarde, en la antigua Iglesia de la Agonía que tienen a su cargo los RR. PP. Redentoristas.

La pequeña Iglesia se encontraba verdaderamente llena de fieles y en el presbiterio tomaron asiento destacadas

personalidades que fungieron como padrinos, y de las cuales recordamos al Excmo. señor Ministro de la Gobernación acompañado de su hija, al señor Gobernador de Alajuela, el Excmo. señor Ministro España y su distinguida esposa, el P. Chaverri, el P. Arrieta, la señora Mendiola de Argüello y la señora Isabel de Mendiola.

Empezó la ceremonia con la bendición de la piedra, den-

tro de la cual se colocó, encerrado en una botella, el pergamino de ritual, con la leyenda respectiva.

Al final, el P. Javier, uno de nuestros más elocuentes oradores sagrados, tuvo a su cargo la explicación del acto con la exhortación final.

Dio mayor lucimiento a la festividad, la presencia de la Banda Militar de Heredia.

Felicitemos muy de veras a los PP. Redentoristas y a los habitantes todos de Alajuela, por esta nueva obra que se inicia, y cuya necesidad se hacía sentir hondamente.

Y terminamos con la misma frase citada por el P. Javier en su disertación: «Nos gustan mucho las primeras piedras, porque ellas son anhelos de progreso; pero nos gustan mucho más las últimas piedras, porque son como el coronamiento de los propósitos y demostración de tenacidad en los anhelos».

La Provincia de Alajuela, estamos ciertos de que llevará adelante la obra, ya que cuenta también con la tenacidad y entusiasmo de los RR. PP. Redentoristas.

Aviso muy importante

Vamos a iniciar una sección que titularemos «Sección de Consultas», la cual se publicará todos los jueves en el mismo lugar del periódico.

Dicha sección tendrá por objeto resolver, del modo más breve y sencillo posible, toda clase de consultas que se nos hagan, relacionadas con cualquiera clase de temas.

Las consultas, para ser contestadas, deben venir también en forma breve, por correo y firmadas con un pseudónimo o inicial, o, si se desea, con el propio nombre. Se advierte, desde luego, que los nombres de los consultantes, cuando se conozcan, permanecerán en el secreto de la redacción. TODAS LAS CONSULTAS DEBERAN DIRIGIRSE a: LA EPOCA, Sección de Consultas. Apartado 325.

Nuestras consultas se publicarán por riguroso orden de recibo, sin preferencia ninguna, y dirigidas al pseudónimo que se nos indique o haciendo uso de las iniciales del nombre.

No se establecerá correspondencia privada con los consultantes.

EL MEJOR Y MAS BARATO

DESPACHO DE RECETAS

lo encuentra en la

BOTICA VARGAS

Despacho de los doctores Calderón Muñoz y Calderón Guardia

Más de

25 años de Laboratorio

con más de

300.000 Exámenes

son la Mejor Garantía del

LABORATORIO del

Lic. CARLOS VIQUEZ

Frente a las Compañías Eléctricas - SAN JOSE

A los señores Curas y Mayordomos nos permitimos recordar el Taller

EMILIO DEL VALLE M. e Hijos, Sucs.

que a entera satisfacción le harán toda clase de Joyas para el culto.

Esperamos su Visita

Plateros y Joyeros, de larga experiencia

Cartago, C. R.

La Sociedad... CUADRO ATERRADOR

Viene de la 2a. pág.

pero al propio tiempo con modestia y sin ostentación. Así demostrareis al mundo lo que es y lo que puede el verdadero espíritu de Jesucristo para provecho y para dicha de la humanidad.

Este espíritu, bien lo sabéis, mis muy amados hijos, no aconseja el acudir tan sólo al socorro de los males físicos, ni al alivio de las miserias del cuerpo; tiene por objeto y fin principalmente el bien espiritual de las almas y su felicidad eterna. Esa es su nota característica, esa es su misión, emanación de las del mismo divino Redentor.

En ese espíritu, estamos ciertos, vive y se inspira vuestra Sociedad; y ese espíritu de santa y sobrenatural caridad es el que anima y hace palpitar vuestros corazones.

Cuidad mucho de conservarle en vosotros con toda su pureza, y esforzaos en comunicarle a aquellos que os rodean. La caridad hará de vosotros y de éstos, otros tantos apóstoles. Por ella se reavivirá en muchas almas la antorcha de la fe que la duda había obscurecido; por ella renacerá la esperanza allí donde reinan la desesperación y el desaliento. Por la caridad hareis, así mismo, revivir en el seno de las familias la vida cristiana, la práctica de los deberes religiosos, el amor a la Santa Iglesia, la obediencia a sus leyes y el respeto a su autoridad. Tales son, mis muy amados hijos, los preciosos frutos de la caridad cristiana. Dignese el Dios de bondad bendecirlos y multiplicarlos en vuestras manos, fortificandoos al mismo tiempo en vuestros piadosos y penosos trabajos. En la esperanza de que así sea, y como prenda de los favores celestiales, Nos concedemos a todos los aquí presentes, y enviamos a todas las Conferencias que os han delegado como a las numerosas familias asistidas y socorridas por ellas, Nuestra Bendición Apostólica».

UN SOCIO

Censura de Películas

Por el Tribunal de la Arquidiócesis de Nueva York

CLASE A.—I. Sección.—Películas aprobadas para toda clase de personas:

- «INTRIGA CHINA».—(Raventós).
- «MELODIA DE BROADWAY».—(Urbini).
- «CORAZONES DESTROZADOS».— "
- «SANGRE DE CIRCO».— "
- «LA CANCIÓN DE TODOS».— "
- «LOS LICENCIADOS DEL AMOR».— "
- «BOSAMBO».—(Raventós).
- «SU SEÑORÍA SE DIVIERTE».—(Urbini).
- «GINGER».—(Raventós).
- «ALICE ADAMS» o «LA MUJER QUE SUPO AMAR».—(Urbini).

CLASE A.—II. Sección.—Películas aprobadas solamente para personas mayores:

- «JALNA».—(Urbini).
- «SHANGHAI».—(Raventós).
- «LA VENUS DE FUEGO».—(Urbini).
- «VIVAMOS ESTA NOCHE».— "
- «YO VIVO MI VIDA».— "
- «MANDALAY» o «LOS AMORES DE TANIA».—(Urbini).
- «EL DANUBIO AZUL».—(Raventós).

CLASE B.—Películas no aprobadas por su argumento o por la manera en que es tratado el asunto:

- «IMPETUS DE JUVENTUD».—(Raventós).—
- «PRIMAVERA EN PARIS».— "
- «ANNA KARENINA».—(Urbini).

El «Diario de Costa Rica», en un artículo del martes pasado, 24 de diciembre, tuvo la humorada de hacer una descripción *aterradora*, en lenguaje digno de Emilio Solá, de «los niños que no tendrán Navidad», adobado ese artículo, con gráficos que tuvo la paciencia de ir a buscar en los suburbios de la capital.

Un botón de muestra del artículo, dice:

«Preguntamos a un chiquitín sus generales de ley y él ufano, inconsciente de su propio desamparo, nos contesta:

—Cómo te llamas Piculín?

—Me llaman Armónica.

—Y tus padres? Medita un momento y responde:

—No sé. La vieja se fue para la línea a vivir con un chumeca.

—Y tu Papá, ¿qué hace?

—Hace tiempo que se las pintó. Yo vivo con otros en aquel garage. Son unos riñas.

—Y aquel chiquitín—doce

años—se ha escapado repetidas veces del Reformatorio y es amigo de «Veinte Años», el más célebre gamin que ostenta todos los vicios y que se aplica las drogas heroicas.

Entre aquellas carillas famélicas que acuden para que les tomen una fotografía está una chiquilla de ojos grandes, de facciones finas, que tiene una extraña vivacidad en los ojos, conoce la rapacidad lujuriosa de los sátiros que buscan saciar su brutalidad en carne inocente y tierna. Ante aquel espectáculo de las barriadas pobres siente el alma las más hondas rebeldías. En aquellos tugurios se engendra el dolor de una mendicidad ambulante, la carne de los hospitales, los héroes de la delincuencia y, más doloroso aún, la cadena interminable de los hombres que dan su fuerza y su vida en las más rudas faenas y sus familias padecen hambre por

los salarios criminalmente reducidos que se les pagan, en las fincas y empresas de los potentados».

Con la hipocresía de una compasión fugaz, se complace el «Diario de Costa Rica» en hacer una *literatura de burdel* que desentona con decencia de un periódico honrado; porque pretendiendo hacer patentes cuadros de miseria, se solaza en echar a los cuatro vientos, *lacras sociales*, que existen, no son para hacer de ellas descripciones sangrientas y cínicas, que desaoberitan no solamente al periodismo, sino también a toda la sociedad tica.

Decimos que hay hipocresía en semejante proceder y vámos a probarlo: ¿No es el «Diario de Costa Rica» con otros suyos similares, el gran cómplice de la degeneración de niños, con la nube de *po-bres niños PREGONEROS* que recorren la ciudad capitalina, cada día, gritando a voz en cuello, bajo la lluvia en el invierno y hasta tarde de la noche en verano, corriendo por todos los suburbios y presenciando, tantas veces, pésimos ejemplos contra la moralidad, de gentes atrevidas que no respetan la condición de la niñez? ¿No son esos niños, fatigados cada día de tanto gritar, candidatos francos a la tisis, a la anemia y a otras enfermedades?

¿Acaso se preocupa un ardite el «Diario de Costa Rica» por la educación de esos niños, que, muchos de ellos son pésimos estudiantes; porque, o no van a la escuela como debieran; o, si van, nunca saben nada, porque tienen que correr cada mañana o tarde a vender el periódico?

Por qué entonces esas la-

Pasa a la 8 pág.

No estamos en un lecho de rosas

Al cerrar el año 1935 pedimos a aquellos de nuestros agentes que aun retengan cuentas atrasadas de dos, tres y más meses, se sirvan cuanto antes les sea posible, ponerse al día con esta Administración.

Nuestra empresa no puede vivir si no es por el producto de suscripción; y si bien es cierto que muchos de nuestros agentes envían puntualmente su dinero, también lo es, que algunos nos atrasan demasiao.

Culpa no será toda de esos señores agentes, porque bien sabemos que hay suscriptores que dan el colón de abono, con el dolor casi que pudieran dar un pedazo del pericardio.

Mala táctica que llega a la injusticia.

La prensa católica debe ser sostenida con lujo de fuerza y de decente retribución por el elemento católico.

Nosotros hemos puesto ya lo que teníamos: en lo material, una buena presentación, clisés, etc. y en la orientación ideológica, toda el alma; todo lo que pudo con la gracia de Dios nuestro espíritu.

No os quejéis, católicos, en general, si mañana por falta de apoyo apagamos la mecha que aún humea.

Nueva Funeraria en San José

Teléfono **LA ULTIMA JOYA** Teléfono
2752 — de — **2752**
CARLOS ARIAS G. e Hijos

En la 5a. avenida este, 50 vs. al este de la Clínica del Dr. Figueres.

Atendida personalmente por sus propietarios

CARLOS ARIAS G. E HIJOS

a toda hora del día o de la noche a entera satisfacción del público en general. Cuando necesite esta clase de servicios llame al teléfono

2752

Por el desierto...

Viene de la 6a. pág.

tera ya entregada al tráfico, sólo quedan por completar algunos puentes y badenes. El tráfico es, sin embargo, tan intenso, que ya hay puntos en que comienzan a formarse baches.

Durante todo el trayecto la carretera y la vía se entrecruzan o corren paralelas. Así, los viajeros del ferrocarril ven trepar por aquella los convoyes de camiones, de los que, de vez en cuando, se ve alguno estropeado al lado del camino. En Ghinda, a mitad del recorrido, se ha formado un gran centro ferroviario al mando—como el resto de las estaciones—de la autoridad militar. Pasado este punto, comienza la alta montaña. Idéntica, en su estructura y flora, a la del macizo etiópico, diríase una montaña centroeuropea, si no fuera porque las mimosas y los grandes y extraños cactus substituyen aquí a las zarzas y las coníferas de Europa. Junto a la carretera divisase a veces un campamento de soldados en marcha hacia Asmara. Sus tiendas son bajas, de colores, imitando al paisaje verdoso, y formadas

por los trozos que conducen los soldados en su mochila y les sirve también de impermeable y abrigo.

En Nefasil, sobre un puesto a 2.000 metros, se ha establecido un gran campamento o etapa. Más de 300 mulos marchaban al pasar nosotros hacia el abrevadero. Desde este punto hasta la cota máxima de 2.600 metros el ferrocarril, en un alarde de agilidad, trepa textualmente como un sendero hacia las cumbres. Los virajes no son ciertamente de mayor radio que los de una autovía. Los túneles ayudan a atravesar las cúspides u obstáculos más abruptos. Un ligero descenso lleva entonces a una llanura bastante árida, donde se asienta Asmara.

Aunque abrigados aprisa los viajeros que salieron de Massaua sudando al amanecer, tiritan al medio día, con la brisa fresquisima.

Para advertir al que llega de que en este castillo natural del Africa lo más difícil a superar es lo que Dios creó: La Naturaleza bravia de fuerzas y contrastes gigantes.

A. Bermúdez Cañete

AVISO

Se da dinero en pequeñas cantidades en abonos mensuales con garantía hipotecaria por propiedades en San José. — Informes dará Hermenegildo Bravo, en la Pulpería La Nueva Iberia.

Cuadro aterrador

Viene de la 7a.

mentaciones de literatura cínica?

Y gran parte del remedio a ese mal lo tiene el «Diario de Costa Rica», como los otros diarios de su camada, en la mano, particularmente en esta circunstancia de Navidad.

El «Diario de Costa Rica» se ganará en los certámenes de belleza, con los cupones vendidos, muchos miles de columnas.

Si, pues, si es sincero en sus lamentaciones, podrá destinar la mayor parte de esa suma a comprar ropas y juguetes para esos niños y en acondicionar mejor las barracas situadas en los lados del cementerio, que tanta compasión le inspiraron y le indujeron a escribir la diatriba contra las personas católicas que dan a *La Mano Caritativa* y pagan sueldos malos a los peones. ¡Obras son amores y no llantos de cocodrilo!

Bien se divertirán los organizadores de concursos de belleza, entre los cuales tienen buena parte los diarios amari-

llos, en bailes, banquetes y veladas, sin tener que pagar billetes de entrada. Luego, bien podrán ser generosos, pero generosos de verdad, con los pobres niños PREGONEROS y con esas familias extremadamente pobres, con el remanente libre de poteca y paja que ha de quedarles de los millares de cupones vendidos...!

Y si no fuere así, habrá que decir que esas publicaciones intentan únicamente *asar las castañas con mano ajena*, y gemir para mejor engullir.

LUPERCIO

Las guerras internacionales y el bandolerismo son dignos uno del otro: son hordas que tienen un fin equivalente; apenas difieren en ser oficiales las primeras y particular el segundo.

IMPRESA GUTENBERG

LAS OFICINAS DE

LAS COMPAÑIAS ELECTRICAS

permanecerán cerradas los días

30 y 31 del corriente mes.

Diciembre 28 de 1935.

JUEGOS PROHIBIDOS

Viene de la pág. 1

prohibidos. Y nosotros queremos creer que este año (Artículo 28): «El funcionario que infrinja las disposiciones de esta ley, será destituido e incurrirá, además, en noventa días de arresto incommutables».

Los crímenes del callismo

Poco a poco, según nos van llegando los periódicos de México, nos damos cuenta de cómo el alma viril del pueblo azteca se ha levantado con

energía sin igual para aplastar definitivamente a Plutarco Elías Calles, el hombre más sanguinario que ha producido la llamada «revolución mexicana».

Lejos ya los tiempos en que la voluntad del dictador era la ley única que existía sobre amigos y enemigos; levantadas las cadenas que oprimían a los hombres honrados; desaparecida la mordaza que existía sobre la prensa; todos a una se han erguido para desentrañar los secretos de tantos crímenes ocultos, de tantas y tantas injusticias co-

metidas a la sombra del tétrico perseguidor de la Iglesia.

Y no son tantas ni tan importantes las declaraciones de sus enemigos, si se comparan con las verdades tremendas que sus propios amigos dan a conocer. Y el inundo depósito de lodo, lágrimas y sangre que encierra la triste historia del régimen callista, ha empezado a descubrirse con valentía, con honradez, con sinceridad.

Y la historia dolorosísima de la sangrienta persecución a los católicos durante la etapa amarga de 1926 a 1929, empieza a conocerse en toda su realidad.

Ahora, una vez más, y por los mismos que intervinieron en aquel entonces como elementos oficiales de Calles, se sabe que los católicos siempre han sido las víctimas inocentes.

Ya el P. Pro y sus tres compañeros de fusilamiento, son lavados de toda culpa por el mismo general Roberto Cruz que ejecutó la sentencia que dió Calles por su propia voluntad, y constándole a Cruz—lo declara él mismo—que todos eran inocentes.

Ya la muerte de Obregón no se achaca a los católicos, sino que se apunta con índice seguro para donde se encuentran los verdaderos responsables.

Ya no es Calles el amo de México, y por eso el mundo empieza a conocer la negra historia del triste veronete que imaginó aplastar las conciencias del pueblo mexicano.

Ahora no es la política ni las razones políticas las que encubren los crímenes del callismo. La verdad empieza a abrirse paso, y ella será la que en definitiva diga la última palabra.

Entre tanto el decrepito y malvado perseguidor, está condenado a vivir entre cuatro paredes y con una gruesa escolta que le defiende de las justas iras del pueblo mexicano.

Nunca es tarde para la hora de la justicia, y ha sonado en México para Calles.

Nuevos Purpurados

El 16 de este mes el Santo Padre creó 16 nuevos Cardenales, entre ellos, uno indoamericano, (el único que hay), el Arzobispo de Buenos Aires. He aquí la lista de los nuevos Principes de la Iglesia:

Excmo. Luis Copello, Arzobispo de Buenos Aires, Argentina; Monseñor Carlos Salotti, Secretario de la Propagación de la Fe; Mons. Nicolás Canali, Asesor de la Sagrada Congregación del Santo Oficio; Mons. Camilo Caccia Dominioni, Maestro Pontificio de Ceremonias; Mons. Federico Tedeschini, Nuncio de Su Santidad en España; Mons. Luis Maglione, Nuncio en Francia; Mons. Manuel Suhard, Arzobispo de Reims; Mons. Enrique Baudrillart, Presidente

del Instituto Católico de París; Mons. Domingo Jorio, Secretario del Sacramento de la Congregación Romana; Mons. Massimo Massini, Deán del Tribunal de la Rota; Mons. Enrique Sibia, Nuncio en Austria; Mons. Francisco Marmaggi, Nuncio en Holanda; Mons. Isidro Gomá, Arzobispo de Toledo, España; Mons. Carlos Kaspar, Arzobispo de Praga; Mons. Carlos Cremonsié, Limosnero del Papa; Mons. Vicente la Puma, Asesor de la Sagrada Congregación; Mons. Federico Cattani Adori, Secretario del Supremo Tribunal de la Signatura; Mons. Domingo Mariani, Tesorero de los Servicios Papales; Mons. Ignacio Gabriel Tappouni, y el Rev. Pedro Boetto, Jesuita.

TOMO EMPASTADO DE "LA EPOCA"

SE VENDE: \$ 25.00. — Del 2 de Agosto 1934 (No. 1) al 28 de Julio 1935 (No. 103).